

ஜீ வெம்சம்

வின்ஸர் யாழ்ப்பாணம்
தினசரி 4 காட்கள்

* சிவாஜிக்னேசன் * ஜெயலலிதா
ர. வி. எம். ராஜன், ஜோதி லக்ஷ்மி
சோ, நாகேஷ்
நடித்த
ராமகுமார் மிக்கஸ்

கலாட்டா கல்யாணம்

இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது!
யாழ் வெலிங்டன் திரையில்

தினசரி பி. ப. 2-30, மாலை 6-00 இரவு 9-30 மணிக்கு
போயா முன்தீயம் போயா தினம்,
விடுமுறை நாட்களில் காலை 10-00 மணிக்கு



பத்மாநாத் திருநடிகர்
பானுமதி — எஸ். வி. ரங்கராவ்
ர. வி. எம். ராஜன் — பண்டரிப் ப்
முத்துராமன் — பாரதி — நாகேஷ்

வாச பிளிமஸ் அனி குமு

பூவும் பொட்டும்

டைரக்டர்ஸ்
தாதாமிர்ரா டி

4-வது வாரம்
கீங்ஸ்லி பிளாஸா ஸ்ரீ கிருஷ்ண
(கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை) (திருமலை)

எம். ஜி. ஆர். — ஜெயலலிதா
நடித்த

சந்திரோதயம்

விளம்பரம் செய்க

இனுவில்
ஸ்ரீ காலிங்கன்
தினசரி: 6-30, 9-30 மணி
பிரிபோயா, போயா 2-30மணி
ஸ்ரீமங்கார் - சோ

நடித்த

நீலகிரி
எக் ஸ்பிரஸ்

MANOHARA

JAFFNA

Daily 4-45, 7 & 9-45 P.M.

Poya, Pre-Poya 10-30a. m.

John Mills, Hayley Mills

in

THE FAMILY WAY

(Teenage Story)

புயல், வரவும் தடைப்
படும்.

துலாம் - நிதியில் அபி
விருத்தி, நிம்மதி பிறக
கும்.

விருச்சிகம் - ஆசை
வைக்கா தே, அவதிப்
படாதே.

தனுசா வாகன விருத்தி
வாழ்விலும் திடுப்பி.

மகாரம் - எதிர்பாராத
இலாபம் பந் துக்கன்

வரவு.

கும்பம் - வேவுக்கணை
தொடுப்பர், விழிப்புடன்

இடு,

மீனம், இனபத்துடிப்பு,

இதயங்கள் இணையும்.

சோதிடக் கலாந்தி

திருமலை வேலுப்பிளை

தார்.

ஒருவித சுரக் காய்ச்சல்
பரவுவருவதாகவும் அதற்கு
நடவடிக்கை மேற் கொள்

ஞம் படியும் டாக்டர் என்.
எம், பெரேரா கேட்டுக்
கொண்டதைத் தொடர்ந்து
க்காதார அமைச்சர் மேற்
கண்ட பதிலைத் தெரிவித
தார்.

உற்சவம்

பண்டத்தரிப்பு, செல்
பெரியவளான், வட

சோப்பிள்ளையார் ஆவை

உற்சவம் கோடி யேற்றத்
துடன் ஆரம்பமாகி நடை

பெற்று வருகிறது.

தினமும் கதாப்பிரசங்கமும்

நடைபெறுகிறது.



அழியாத சகலநிற சாயப் பொள்களும்
சாய ரசாயனங்களும்
ஜவளிகளைக் குறைந்த செலவில் சுலபமாக
சாயம் ஊட்டவும் அச்சடிக்கவும்

உகந்தவை

சாயம் ஊட்டல்:

இன்டாந்த்ரேன்
லெவாபிக்ஸ்-பி

வற்
நி அக்ரில்

அச்சடித்தல்:

அங்கரின்
ஹெவிலிஸ்தின்
லெவாபிக்ஸ்-பி

பிக்மென்ற
பிக்மென்ற
நி அக்ரில்
நி அக்ரில்

இருப்பிலிருந்து கிடைக்கும்
விபரங்கட்டு:

தெகாவிடாஸெல்



ஹெலீஸ் லிமிட்டெட்

400, மெண்ஸ் ரூட், கொழும்பு-10. தொலைபேசி: 96333

முதல் முறையாக

யாழ் நகரில்

இப்போது

நீத்தூர் கடன் தீர்க்கும்
நவீனச் சேவைகள்.

அதிக செலவில்லாமல் ஈமக் கிரிகைகள்
அனைத்தையும் ஒரே இடத்தில் முற்றுகவும்
ஒழுங்காகவும் நிறைவேற்றிக் கொள்ள

ஏ.பி.
ரேமிஸ்ட்டீஸ்

நாம் வழங்கும் வசதிகளாவன:—

- பகவிரவானச் சேவைகள்
- சடலம் உடுப்பாட்டுதல்
- மர்கள் — மர் வளையங்கள்
- சமாதி செதுக்கல்

எ.பி. ரோமண்ட் அன் கம்பனி

147, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



ம் ஸ்ரி வா க்ரு
 சிந்தனைக்கேற்ற சொல்லும், சொல்லுக்
 கேற்ற செயலும் இருக்கவேண்டும்.

ФЮЛЬГІ

Eelanadu National Tamil Daily
Telegram: "EELANADU" Jaffna.
Post Box: 49, Jaffna. Telephone: 389.

யாழ்ப்பாணம், செளமியவருஷம் தித்திரை மாதம்
18-ந் திகதி (30 - 4 - 69)

“சென்றுவருக”

சென்ற 11 வருட காலத்திலே பல நெருக்கடி களிலிருந்து நாட்டைக் காத்து ஸ்திரமான ஆட்சியை நடத்திவந்த தலைவர் ஜென் ரஸ் டி கோலுக்கு 'குட்பை' (சென்ற வருக) என்று பிரெஞ்சு பொது மக்கள் விடையளித்துவிட்டார்கள். 'குட்பை' என்பதற்குச் 'சென்று வருக' எனபது நேரத் தமிழ்மொழி பெயர்ப்பாகச் சொல்ல முடியாது என்றாலும், அனுபவமும், திறமையும் அரசியல் நூன முற மிகக் கிப் பிரெஞ்சுத் தலைவர் இப்போது பதவியிலிருந்து விலகின்றாலும் மீண்டும் அவரை 'வருக' என்று இதே பிரெஞ்சு பொதுமக்கள் அதை முப்பார்களாயின அதில் வியப்பில்லை.

மக்கள் ஆதாரி க்காவிடில் தாம் தமது பதவியிலிருந்து விலகிவிடுவதன் அறிவித்தார். மாகாண கயாட்சி, சென்டிடன் அதிகாரத்தில் சில திருத்தங்கள் இவையே அவர் கூறிய முக்கிய யோசனைகள். இதுபற்றி பொது ஜன வாக்கெடுப்பெடுத்தி விலகிவிட்டு சுமார் ஒரு கோடி 7 லட்சம் மக்கள் ஆதரித்தும், எதிர் தது ஒரு கோடி 19 லட்சம் மக்களும் வாக்களித்தனர். இந்த முடிவைக் கேட்டதும் ஏற்கனவே கூறியயடி, ஜெனரல் டிகோல் தமது சரித்திர முக்கியம் வாய்ந்த தலைமைப் பதவியை உத்திரித்தன்னிலிட்டார்.

ஜன நாயக முறையில் அமைதியாக ஒரு பெரிய அரசியல் மாற்றும் பிரான் இல்லை என்று அதில் வியப்பில்லை.

இரண்டாவது யுத்தகாலத்திலும் அதன் பின்னரும் பெரும் சோதனைக்குட்பட்டிருந்த பிரெஞ்சு நாட்டின் மானத்தை அவர்க்காத்ததுடன், உலக அரங்கிலே பிரான்ஸின் மதிப்பை மீண்டும் உயர்த்திய பெருமையூபத்து எட்டு வயதான ஜெனரல் டி கோலையே சாரும். ஹிட்லரின் படைகள் பிரான்ஸை ஆக்கிரமித்தபோது, பிரான்ஸிலிருந்து வெளியேறி, பிரிட்னிலிருந்து விடுதலைப்போர்க்குதுமிகு சலுடன் நடத்திவந்த ஜெனரலுக்கு அவர் இல்லாத போது பிரெஞ்சு இராணுவத்தோட்டார் மரணத்தன்டனை விடுத்தனர். அவ்வித தன்மே போற்றுவத் தொல்லிலே வெளியேறி, பிரெஞ்சு மக்கள் பூரண நம்பிக்கை தெளிவித்து ஆட்சி அதிகாரமில்லத்தையும் தனிப்பட்ட முறையில் அவரிடம் ஸலவருடாலும் ஒப்புவித்திருக்கின்ற மில் இப்போது ஏன் தலைமைய் பதவியில் மாறுதலை விரும்பியுள்ளனர்? 11 வருடாலம் தொடர்ந்து நடந்துவந்த ஓர் ஆட்சியில், மக்கள் ஒரு மாறுதலிலிரும்புவது இயற்கை அதுகாரணமாகவே இந்தத்தீய்ப்பற்றப்புனைதேயென்றி, ஜெனரலின் மீது மக்கள் நம்பிக்கை இழந்துவிட்டதாக கொள்ளமுடியாது.

ட்டை பெற்றவர் வெற்று வர
ராகத் தமது தாய் நாட்டுக்
குத் திருங்கி, பிரெஞ்சு கூ
ஆட்சிப் பொறுப்பு ஏற்று,
வல் நெருக்கடிகளையும் சமா
னித்தார் ஓய்வுபெற்ற அவரை
மீண்டும் அழைத்து, ஆட்சிப்
பொறுப்பை பிரெஞ்சு கூ
பொதுமக்கள் அவசிடம்
இப்புதித்தனர். அஸ் ஜி ரி ய
சன்னட, உள்நாட்டுக் குழும்
பம், பொருளாதார நெருக்
கும் முதலியவற்றை அவர்

தீராப்பி ணி தீர்க்கும்
நீர்வேலிக் குந்தன்
இன்று ரதோற்சவம்

நீர்வேலிக் கிராமம் யாற்றப்பாணம் பறுத்தித் துறை ரேட்டில் 6-வது மைவில் உள்ளது. கோபுர வாசல் பக்தி மயமாகக் காட்சியளிப்பதை நாம் பார்க்கலாம். கோபுரச்சவர்களில் மூவர் தேவாரங்களும், திருவாச ஸ்தாபனம் இயங்கிக்கொண்டிருக்கிறது.

நீர்வளமும் நிலவளமும் ஒருங்கே பெற்ற இக் கிரா மத்தின் பிரதான பயிர் வாழையாகும். இங்கு மூன்று பிரதான ஆலயங்கள் அமைந்துள்ளன. இரண்டு விநா யகர் ஆலயங்களும் ஒரு முருகன் ஆலயமுழுஷ்டு. முருகன் ஆலயம் தென்பால் கம், திருப்புராணங்களும், திருப்புகழ், கந்தரலங்காரப் பாக்களும் காட்சியளிக்கின்றன. கந்தன் திருவிலையாடல்களை, எடுத்துக்காட்டும் சித்திரங்கள் அழகாகப் புனையப்பட்டுள்ளன. படித்தறியாத பாமர மக்கள்கூட அதனைத் தெவிட்டாது பார்த்து

— பண்டிதர் நீ. சி. முருகேசு —

அமைந்துள்ளது. பழும் மகிழ் சியடைகிருர்கள். பெருமைவாய்ந்தது. ஆலயத் தோப்புவாசலில் மனிக்கோ திருப்பணி வேலைகள் எழுப்புரம் அழகுக்கு அழகுசெய்து பத்தைந்து வீதம் பூர்த்தி கொண்டிருக்கிறது.

நன். குப்பையாக் குருக்கள் தில் அமைந்துள்ளது. இதன் சுவாமிநாதக் குருக்கள்பறாம் ஒசை 3 மைல் சுற்று வட்டா பரையினர் பூசை செய்து ரத்துக்கு கேட்கக்கூடியது. கொண் டிருக்கிண்றுர்கள். உதயகாலப் பூசை மனி முருகனின் நாமத்தைத் தீண்டுமனிக்கு ஒலிக்கும். சொல்லி அவர்களிடும் விட்டு அம்மனியை ஆதாரமாக எத்தனையோ பினிகளைத் தைத்துக்கொண்டுதான் அவ் தீர்க்கிறது. நாட்பட்ட யா ஓர்மக்கள் தம்பனியை மேற் தில்ஸ்தர்கள் முருகன் சந்திதி கொள்வார்கள். கோவிலின் தென்கிழக்கு யில் வந்து பூசைகள்டு நிலா மூலையில் அன்னதானமக்ஞட ரணம் பெற்றுப் போயிருக் கம் ஒன்று அமைக்கப்பட்டு கிருர்கள்.

அண்மையில் இக்கோவில் டுள்ளது. விழாக்காலங்களில் திருப்பணிகள் புனருத்தார உயகாரர் செலவில் அன்னம் செய்யப்பட்டு கும்பா தானம் நடை பெறும். பிழேகும் நிறைவேறியுள் தெற்கு வீதியில் சனசமூக

* * * * *

‘கட்டுநாடு’

‘କୁମନାଟ’

ମୁତଲେମୁତତୁପ ପୋଡ଼ି-(2)

எங்கள் முதலாவது போட்டிக்கு வாசகநேயர் களிடமிருந்து இவ்வளவு அமோகமான வரவேற்பு கிடைக்கும் என்று நாம் சுற்றும் எதிர்பார்க்க வில்லை. அவர்களிடமிருந்து கிடைத்த ஆயிரக்கணக்கான விடைகளிலிருந்து இப்போட்டி அவர்கள் மனதில் ஆழபாகப் பதிந்துவிட்டதென்பது நிச்சயம்.

இலங்கை ஒவிபரப்பு கூட்டுத்தாபனத்தின் முதல் எழுத்துக்களாகிய இ. ஒ. கூ. வக்கு இன்னேரு பெயர் வைக்குமாறு கேட்டிருந்தோம். இலங்கை வாடைவில் இழவுசெய்திகள் அடிக்கடி அறிவிக்கப்படுவதனாலோ என்னசேல்சேலாக கள் பலர் ‘ஓப்பாரி’ என்ற வார்த்தையிலும் யோகித்திருக்கிறார்கள். கிடைத்த பல பெயர் - விழிந்து போல் மாத்தை ஏன்னும் இரண்டு

நாட்டவர் கண்டு வியந்து
பாராட்டிப் போயிருக்கின்
ஞர்கள். தென்மேற்கு மூலை
யில் அரசாங்கத்தால் நடா
த்தப்படும் ஆயுர்வேதவைத்
திய ஸ்தாபனம் ஒன்றுண்டு.
கோவில் சாகானமூலையில்
கடம்ப மரமொன்று தல
விருட்டக்மாகக் காட்சியினிக்
கிறது, எந்தநேரமும் சூரி
யோதயத்தில் பூத்துக்குதுங்
கும் காட்சி கண்கொள்ளாக்
ஏன் இயாறு இருக்கும் இந்

காட்டியாக இருக்கும். இவை
வளவு சிறப்புக்களையுடைய
கந்தன் ஆலயத்தில் இன்று
முடிக்க தேரே ரூக்கினான்.
குன்றமெறிந்தகுமரன்,
கலியுக வர்தண், வள்ளி
மணைஸி முருகா. முருகா,
வள்ளி போற்றி வருவினை
கஞ்சிருத் தீர்வுகாண்போ
மாத.

ஐயாற்று எழுதுவது

மலைநாட்டிலும், தென்னி
லங்கையிலும் தமிழருக்குமா
ருக வகுப்பு துவேஷம் அதி
கரித்துள்ளதாகவும், அங்கு
தமிழ் மக்கள் பயந்து பய
ந்தே வாழவேண்டியிருப்ப
தாகவும் அங்கு சென்றுவந்த
இல அனபர்கள் மூலம் கேள்
விப்பட்டேன்.

இவ்வட்டயங்களுக்கான நிலைமை மலைநாட்டிலே ஓர் ஊரில் ஒரு தமிழ்த் தொழிலாளி விற்றைக்கட்டி, வாயைக் கட்டி, சிக்கனம் கவாழ்ந்து பணத்தை மிச்சப்படுத்தி போல்வில் புகார் கூறியும் பயன்எதுவில் லை என்றும் தெரிவித்தார். காரை ஓரு தொகைக்கு விற்றுவிட்ட தாக எழுதிக்கொடுத்தபின் என்ன செய்யமுடியும்?

நகா' ஒரு கார் வாங்கினாம். வினை அதை வாடகைக்கு ஒட்டு போவதற்காக தமிழரல்லது ஒரு டிரைவரை நியமித்த தமிழகத்தில் தி. மு. க. ஆட்சி வந்தபின் மஸ்நாட் டில் தமிழ்த்துவேஷம் அதிகரித்து வருகிறதாம். ஒரிடத்தில் ஒரு தமிழ் தொழிலாளி குடும்பத்துடன் மற்றவர்கள் மத்தியில் சௌஜன்யமாக வாழ்ந்து, சொந்த உழைப்பின் மீது புதிய ஸ்டுகட்டி, அதில் ஒரு விசேஷ

முன்றுவது
ணாடாகேற்று
‘செங்கைஆழியான்’—

முறை கடந்த முன்று ஆண்டு பிடித் தாலத்தில் பத்து நூல்களை அனார் வெளியிட்டுள்ளநாமாக சென்ற புகள் ஆண்டு வெளியிடுவதாக வனங்களில் வெளியிட விருந்த சில நூல்கள் தவிர்க்க முடியாத காரணங்களால் இலக்குவில் வெளியிடமுடியவில்லை இவ்யுனை சிங் விழாவில் செங்கைஆழியான் ‘நந்திக் கடல்’, ‘ஆச்சி பயணம் போகின்றான்’ என்னும் இரு நூல்களை மகிழ்ச்சி சியடன் வெளியிடுகின்றேம்.

இந்தத்துறைத்தாங்களும் நூல்களைப்பறின அடுத்த ஆண்டுத் தொடக்கத்தில், திரு. காரை செ. சுந்தக ம்பிள்ளையின் ‘சங்கிலியம்’ (காவியம்) திரு. வி.குந்த வேண்டிய மரியாதையைச் செய்ய வேண்டிய மரியாதையைச் செய்யத்தவறியதால்காலையர் பலர் புதந்து, அக்குடும்பத்தையே அவ்வீட்டிலிருந்துகூலை ததுவிரட்டிவிட்டார்களாம்.

வேறு சில இடங்களிலும் ஆர். ஜி.யின் புதிய கட்சி தமிழர் மீது துவேஷப்பிரசாரம் நடத்திவருவதாயும், தி.மு. க. க. பூச்சாண்டிலைக்கிளப்பி, சிங்கள பொதுமக்கள் மனதத்துக்கெடுத்துக் கூறுவதாயும் அங்கு சென்ற திரும்பிய அன்பெராருவர்தெரிவிக்கிறார். அங்குள்ள தமிழர் மனநிமமதியின்று பயந்துபயந்து வாழ்வதாகத்தெரிகிறது.

செய்வன்றதுன் 'மெய்யோ இது நன் தவன் மே தி னி தா கே', நடுட (கவிதை), திரு ஏ. ரி பொன் கண்ட மூத்துரையின் 'நாடகம்' (ஒரங்க நாடகம்), இரசிகமண்ணுள் செந்திநாதனின் ஸிக் 'எமது நாடு - எமதுநால் பாதுகாலி' (தொகுப்பு), யாழ் பொட்ட வாணனின் 'அமரத்துவம்' (சிறுகதை), வேறும் பல நால் செய் தமிழகத்தில் தி மு. க ஆட்சி வந்ததற்கு இங்குள்ள தமிழர் எவ்விதத்திலும் பொறுப்பல்ல. இப்போது அங்கு நடைபெற்றவுடுப்பகரசபைத் தேர்தலகளிலே தி. மு. க. அதிக வெற்ற பெறுவதற்கும் ஈழத்தின ஆள்ள தமிழர் காரணமானார்.

மக்கள் கூடி மனி
இரசிகமனி கனக செந்திநாதன்

யாழ்ப்பா ண து து து
கல்விப் பயிருக்கு நிலைக்
களனும் அமைந்த வட
குக்கோட்டை என்
நும் ஊரிலே முருகேசு
தங்கம்மா தம்பதிசு
ஞக்கு 9-10-1908 இல்
துத்திரராகப் பிறந்

